

In the Specification:

Page 1, before line 5, the paragraph beginning with "The invention relates" insert the following titles and paragraph:

**-- PRIORITY CLAIM**

This is a U.S. national stage of application No. PCT/DE2003/002031, filed on June 18, 2003. Priority is claimed on the following application(s): Country: Germany, Application No.: 102 33 318.1, Filed: July 22, 2002.

**BACKGROUND OF THE INVENTION**

1. Field of the Invention --

Please replace the paragraph beginning on page 1, line 5, with the following rewritten paragraph:

-- The invention relates to an interference suppression device for an electronic appliance, the interference suppression device having a plug device, ~~which has~~ with at least one plug element ~~and is~~ arranged on an electrically conductive housing of the electronic appliance, ~~having~~ a printed circuit board, ~~which is~~ arranged in the housing and ~~bears~~ bearing an electrical and/or electronic circuit to which the plug element is connected, and ~~having~~ a capacitor ~~which is~~ connected on the one hand to the plug element and on the other hand to the potential of the housing. --

Page 1, before line 16, the paragraph beginning with "It is known", insert the following title:

-- 2. Description of the Prior Art --

Page 1, before line 30, the paragraph beginning with "One object of the", insert the following title:

**-- SUMMARY OF THE INVENTION --**

Please replace the paragraph beginning on page 1, line 30, with the following rewritten paragraph:

-- ~~One~~ An object of the invention is ~~therefore~~ to provide an interference suppression device ~~of the type mentioned initially~~ which, given a simple and cost-effective design, ensures effective shielding against, in particular, radio-frequency interference radiation and is also suitable for mass production. --

Please replace the paragraph beginning on page 1, line 37, with the following rewritten paragraph:

-- This object is achieved according to the invention by an interference suspension device for an electronic appliance, including a plug device with at least one plug element arranged on an electrically conductive housing of the electronic appliance, a printed circuit board arranged in the housing and bearing an electrical and/or electronic circuit to which the plug element is connected, and a capacitor connected on the one hand to the plug element and on the other hand to the potential of the housing, the capacitor being arranged on the printed circuit board, wherein one part of which the printed circuit board protrudes out of the housing interior of the electronic appliance housing through an opening, and the printed circuit board extends likewise extending from the housing interior to the a housing exterior, and by the. The plug

element on that part of the printed circuit board which is located ~~in~~ at the housing exterior being conductively connected to the capacitor and the circuit on the printed circuit board. --

Please replace the paragraph beginning on page 3, line 34, with the following rewritten paragraph:

-- A connection to the ground potential is made in a simple manner and without significant component complexity if the opening region of the housing is in conductive contact with a first and/or fourth capacitor face, which is/are arranged on the surface of the printed circuit board, ~~of the capacitor~~. --

Please replace the paragraph beginning on page 4, line 9, with the following rewritten paragraph:

-- Mechanically robust contact is made with the ground potential by the opening region of the housing being connected to the first and/or fourth capacitor face by ~~means of~~ a connecting element, in particular by ~~means of~~ a rivet. --

Please replace the paragraph beginning on page 4, line 34, with the following rewritten paragraph:

-- ~~In order to~~ To further increase the shielding effect, the capacitor and/or the further capacitor may be connected to the circuit ~~via~~ by an interference suppression capacitor. --

Page 5, before line 27, the paragraph beginning with "Exemplary embodiments", insert the following title:

-- **BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS** --

Please replace the paragraph beginning on page 5, line 27, with the following rewritten paragraph:

-- Exemplary embodiments of the invention are described in more detail below and are illustrated in the drawing, in which:

Fig. figure 1 shows is a cross ~~section~~ sectional view through a first exemplary embodiment of an interference suppression device,

Fig. figure 2 shows is a plan view of the printed circuit board of the interference suppression device shown in figure 1,

Fig. figure 3 shows is a cross sectional view of the interference suppression device shown in figure 1 with an illustration of the interference radiation,

Fig. figure 4 shows is a cross ~~section~~ sectional view through a second exemplary embodiment of an interference suppression device,

Fig. figure 5 shows is a cross ~~section~~ sectional view through a third exemplary embodiment of an interference suppression device,

Fig. figure 6 shows is a cross ~~section~~ sectional view through a fourth exemplary embodiment of an interference suppression device in the region of a short shielding arm,

Fig. figure 7 shows is a cross ~~section~~ sectional view through the interference suppression device shown in figure 6 in the region of a long shielding arm,

Fig. figure 8 shows is a plan view of part of the printed circuit board of the interference suppression device shown in figure 6, and

Fig. figure 9 shows is a perspective view of the housing wall in the region of the opening of the interference suppression device shown in figure 6. --

Page 6, before line 27, the paragraph beginning with "The interference suppression", insert the following title:

**-- DETAILED DESCRIPTION OF THE PREFERRED EMBODIMENTS --**

Please replace the paragraph beginning on page 6, line 27, with the following rewritten paragraph:

-- The interference suppression devices illustrated in the figures have a housing 1 made of sheet metal for an electronic appliance, which has an opening 3 at a lateral housing wall 2. A printed circuit board 5, which rests on elevated embossed areas 6 of the base 7 of the housing 1, is arranged in the housing interior 4. The printed circuit board 5 bears an electronic circuit 33 (~~not-shown~~) with which contact can be made from the outside via plug elements 8, 8' and which is fed low-frequency signals via the plug elements 8, 8'. --

Please replace the paragraph beginning on page 6a, line 7, with the following rewritten paragraph:

-- The plug elements 8, 8' have plug pins 11, which protrude horizontally away from the housing 1 and onto which a corresponding opposing plug pair (not shown) can be plugged. Those ends of the plug elements 8, 8' which are opposite the plug pins 11 protrude vertically through the printed circuit board 5. The plug element 8 is conductively connected to second and third capacitor faces 12 and 13 arranged on the printed circuit board 5, an insulating layer 32 being arranged between the capacitor faces 12 and 13. The second and third capacitor faces 12 and 13 are connected to one another via a connection 14, and are connected to the circuit 33 via an interference suppression capacitor 16 and a signal line 15. --

Please replace the paragraph beginning on page 7, line 15, with the following rewritten paragraph:

-- The second and third capacitor faces 12 and 13 in this case extend from the housing exterior 10 through the opening 3 into the housing interior 4. A first capacitor face 18, which forms a capacitor ~~18~~ 19 with the second capacitor face 12, is arranged on the upper surface of the printed circuit board 5 such that it lies opposite and parallel to the second capacitor face 12 and such that they are separated by an insulating layer 17. --

Please amend the title on page 10, line 1, as follows:

-- ~~Patent claims~~ What is claimed is --

Please amend the Abstract as shown on a separate page attached hereto.